



Sobre estas líneas, en primer plano, la capilla de La Trapa, gallega, y el caserón de los «Gonzais», mitad gallego, mitad asturiano. A la derecha, un establo del pueblo, de las mismas características.

La Trapa, gallega o asturiana según convenga

La localidad de Villanueva de Oscos se aprovecha de estar en la línea limítrofe entre las dos comunidades

La Trapa
(Villanueva de Oscos),
Jorge JARDON

A pesar de las recientes discrepancias por cuestiones de autovías, eso de que «gallegos y asturianos, primos hermanos» sigue tan vigente como el primer día. Y si no, que se lo pregunten a los vecinos de La Trapa, una pequeña comunidad en la raya misma entre las dos autonomías. A veces, incluso, la proximidad es tal, los parentescos están tan extendidos y los linderos son tan imprecisos que uno no sabe, ni tan siquiera los propios vecinos, si se está en Asturias o en Galicia.

Es más, casi todos los habitantes del pueblo han salido de la misma casa, de la de «Gonzais», un caserón en piedra que para colmo de incertidumbres está asentado a partes iguales entre Asturias y Galicia. La mitad de la casa para unos y la otra mitad para los otros. El marco, que dicen ellos, pasa por el medio de la cocina vieja y divide las dos provincias, lo cual, en otros tiempos ha servido para la picaresca y para proporcionar a sus moradores ciertas ventajas.

Cuenta el dueño de la casa, Gabino Pérez Sampedro, que él

puede entrar por Asturias y salir por Galicia, o a la inversa, según convenga. «Hace muchos años», explica, «intentó la Guardia Civil de Galicia llevar a cabo un registro en casa, pero como entró por la puerta de Asturias se le obligó a salir y se les invocó que la competencia en aquél sitio era asturiana. Como tuvieron razón», dice Gabino, «ya vería usted que pronto volvían, pero no aparecieron más por aquí».

De todas formas el lío familiar es de campanillas, porque, dentro de la casa, no se enteran muy bien si pertenecen a Silva o a Fraga. Gabino Pérez y su mujer, Amalia Fernández, explican muy contentos que duermen en Galicia, que comen en Asturias y que hacen sus funciones donde «caga más éxito», lo que quiere decir, por lo que explican, que tienen que hacerlo donde les coja a modo, porque carecen de servicios en casa y han de valerse del descampado. Así que, por lo que se ve, ésta pudiera ser una función asturgalaica. De todas formas, pronto se van a ver libres de este compromiso geográfico, porque ya han empezado a construir un cuarto de baño en casa, y además, en la parte asturiana.

Los dos hijos, Antonio y Manuel, dos gemelos de 27 años, que no se parecen en nada, también están divididos. El primero de ellos duerme en Galicia y el otro, sin embargo, en Asturias. Lo que no sabe Gabino, y no se atreve a definirse, es dónde engendró a sus hijos, «porque en aquellos años de juventud», dice él con sorna, «estas cosas se hacían en cualquier parte de la casa».

Los animales también están divididos. Las vacas son mayoría gallegas, ya que una cuadra y la mitad de la otra, están en zona gallega, y la media restante está en terreno asturiano. Las gallinas y los perros, por contra, son nuestros a todos los efectos. Según explica Antonio, uno de los hijos, estaba previsto que Pedro de Silva en su última visita a Santa Eulalia subiera al pueblo para conocer el fenómeno de la doble identidad, pero que al final, no se llevó a cabo la visita.

La capilla del pueblo, sin embargo, que coincide en medio de las paredes de la casa, pertenece toda ella a suelo asturiano. Es la que marca la separación de fronteras del caserón de «Gonzais». Es una capilla modestísima, pero de una belleza enorme. Explica

Gabino Pérez que está dedicada a una «Virgen coxa», ya que en la imagen puede apreciarse cómo la Virgen tiene una pierna doblada y otra estirada y que, según le explicaron desde siempre, se trata de la «Guadalupe».

El resto del pueblo se lo reparten gallegos y asturianos. Ganan los asturianos por 4 a 3 en números de viviendas, pero superan los gallegos en fecundidad, puesto que son un total de 18 vecinos por sólo 10 los nuestros. Esta mezcla propicia que las subvenciones se pidan a dos sitios y que lleguen, en ocasiones, a pares, como también puede pasar que no lleguen de ninguna forma, ni por aquí ni por allá.

Las visitas aisladas de los políticos, los mítines y las urnas también se tienen que redoblar por causa de esta dualidad de población en un mismo suelo, lo cual no impide que la armonía entre ellos y los acuerdos para mejorar las cosas de la localidad, ya sean a un lado o a otro del camino, sean siempre unánimes.

Una condición que se da entre los vecinos de La Trapa es la tendencia a los partos dobles. Que en una comunidad tan poco numerosa se contabilicen cuatro

parejas de gemelos no es nada que se pueda considerar como muy normal. Gabino Pérez, que cuenta 86 años, aunque no los representa, se casó a los 51 años «y por un capricho», y sin embargo las dos veces que su mujer dio a luz tuvo gemelos.

Explica ahora ella, Amalia Fernández, que primero tuvo dos niñas gemelas, aunque no conoció a una de ellas, porque nació muerta. En el segundo parto, tuvo dos hijos, Antonio y Manuel, que viven aún en casa. Muy cerca de ellos, explica Javier Fernández Núñez, un chaval de Lugo que está pasando el fin de semana en casa de su abuela, otro matrimonio tiene también gemelos, y unos metros más allá, un tercer matrimonio cuenta también con gemelos.

Con el idioma, salvo los niños que acuden a la escuela en Galicia, y han de aprender ese idioma, los demás no tienen problema alguno. Aquí se habla «chappureado», que dicen todos en el pueblo, lo que quiere decir que es una mezcla confusa de gallego y occidental asturiano, algo muy especial que se asemeja al gallego, y que nada tiene que ver con el bable.

abaco
INFORMATICA

Duración 48 h.
Inicio 7 Mayo

AUTOCAD

Plaza de Foncalada
Telf. 22 61 64

CURSOS

DIA DE LA MADRE

Lámpara pie. Halógena. 300 w
c/ Regulador

6.490 Ptas.

LF & FUNCION

General Elorza, 77-A
(Centro Comercial Salesas)
OVIEDO

EL PRESTIGIO EN LA CONSTRUCCION

TORREVIEJA

BRISAS INTERNACIONAL S.A.

VIVIENDAS EN EL MEDITERRANEO

No confíe en las rebajas de precios, ni en las apariencias y los regalos.
Nuestros Estudios, Apartamentos, Bungalows, Chalets y Locales comerciales constituyen el prestigio de la construcción por su calidad, diseño, acabados, situación y precio.
DESDE 3.375.000 Ptas. y mínima entrada: 175.000 Ptas.
VIAJE GRATIS con: **BRISAS INTERNACIONAL, S. A.**

TOTAL GARANTIA

Ofic. Princ. TORREVIEJA: (96) 571.10.00, 571.44.11
GIJON: 33.85.05 AVILES: 56.05.54

Importante Centro de Enseñanza de Mecanografía e Informática precisa

3 ASESORES COMERCIALES

★ Personas serias y trabajadoras, conocedoras de la venta de cursos de informática, mecanografía e Inglés, etcétera, o con ganas de iniciarse en ella. Vehículo propio (no imprescindible). S. Social en Régimen general. Condiciones económicas a convenir. Incorporación inmediata.

Interesados, escribir, enviando historial, al apartado 1.077 de Oviedo. Oferta INEM 337322 M011